



ON CARE FOR OUR COMMON HOME
A celebration of the 5th Anniversary of
LAUDATO SI

SOBRE EL CUIDADO DE NUESTRO HOGAR COMÚN
Una celebración del 5^o Aniversario de
LAUDATO SI

“LAUDATO SI, mi Signore” – Praise be to you my Lord” These are the words that open Pope Francis’ encyclical on ecology and care for God’s creation. These words, quoting St Francis of Assisi’s beautiful canticle, remind us that our common home is like a sister with whom we share our life and a beautiful mother who opens her arms to embrace us.

Opening Song

Love Song to the Earth

<https://www.youtube.com/watch?v=UOtI0tSQMXw>

Reading

Pope Francis encyclical letter Laudato Si was released in June 2015. Five years, later in 2020, Pope Francis invited all Catholics and people of good will to celebrate its fifth anniversary by protecting families and future generations through action to care for our common home. Here are themes that Pope Francis highlighted in Laudato Si which require our urgent response today

"LAUDATO SI, mi Signore" - Alabado sea mi Señor" Estas son las palabras que abren la encíclica del Papa Francisco sobre la ecología y el cuidado de la creación de Dios. Estas palabras, citando el hermoso cántico de San Francisco de Asís, nos recuerda que nuestro hogar común es como una hermana con la que compartimos nuestra vida y una hermosa madre que abre sus brazos para abrazarnos.

Canto de Apertura

Canción de Amor para la Tierra

<https://www.youtube.com/watch?v=UOtI0tSQMXw>

Lectura

La carta encíclica del Papa Francisco Laudato Si fue publicada en junio de 2015. Cinco años después, en 2020, el Papa Francisco invitó a todos los católicos y a las personas de buena voluntad a celebrar su quinto aniversario protegiendo a las familias y a las futuras generaciones con medidas para cuidar de nuestro hogar común. Estos son los temas que el Papa Francis destacó en Laudato Si que requieren nuestra urgente respuesta hoy.

- **Moral and Spiritual Challenge.** The ecological crisis, Pope Francis writes, is a summons to profound interior conversion – to renew our relationships with God, one another, and the created world.
- **Care for God’s Creation.** God created the world and entrusted it to us as a gift. Now we have the responsibility to care for and protect it and all people, who are part of creation. Protecting human dignity is strongly linked to care for creation.
- **We are All Connected.** We are connected to the rest of the human family, to the created world, and to those who will come after us in future generations.
- **Impact on the Poor.** People in poverty have contributed least to climate change, yet they are disproportionately impacted by it. As a result of excessive use of natural resources by wealthy nations, those who are poor experience pollution, lack of access to clean water, hunger, and more.
- **Called to Solidarity.** We are one human family and have a shared responsibility for others and for creation. Wealthy countries have a responsibility to reduce consumption of non-renewal resources and should help poorer nations develop in sustainable ways.
- **Technological and Economic Development** must serve human beings and enhance human dignity, instead of creating an economy of

***Un desafío moral y espiritual.** La crisis ecológica, escribe el Papa Francisco, es una llamada a una profunda conversión interior - para renovar nuestras relaciones con Dios, con los demás y con el mundo creado.*

***Cuidar la creación de Dios.** Dios creó el mundo y nos lo confió como un regalo. Ahora tenemos la responsabilidad de cuidarlo y protegerlo y a todas las personas, que son parte de la creación. La protección de la dignidad humana está fuertemente ligada al cuidado de la creación.*

***Todos estamos conectados.** Estamos conectados con el resto de la familia humana, con el mundo creado, y con aquellos que vendrán después de nosotros en las futuras generaciones.*

***Impacto en los pobres.** Las personas que viven en la pobreza son las que menos han contribuido al cambio climático y, sin embargo, se ven afectadas por él de manera desproporcionada. Como resultado del uso excesivo de los recursos naturales por parte de las naciones ricas, los pobres experimentan la contaminación, la falta de acceso al agua potable, el hambre y más.*

***Llamado a Solidaridad.** Somos una familia humana y tenemos una responsabilidad compartida por los demás y por la creación. Los países ricos tienen la responsabilidad de reducir el consumo de recursos no renovables y deben ayudar a las naciones más pobres a desarrollarse de manera sostenible.*

El desarrollo tecnológico y económico debe estar al servicio de los seres humanos y realzar la dignidad humana, en lugar de crear una economía de

exclusion, so that all people have access to what is needed for authentic human development.

- **Supporting Life, Protecting Creation.** Concern for nature is incompatible with failure to protect vulnerable human beings, such as unborn children, people with disabilities or victims of human trafficking.
- **A Time to Act.** Pope Francis calls for a change in lifestyle and consumption. We can make important changes as individuals, families, and communities, and as civil and political leaders.
- **Hope and Joy.** "Injustice is not invincible" (no.74) and we act knowing that we seek to live out God's Vision of renewed relationships with God, ourselves, one another and creation.

(US Conference of Catholic Bishops)

Shared Reflection



WHAT ARE THE SIGNS OF HOPE WE SEE AROUND US?

exclusión, de modo que todas las personas tengan acceso a lo que se necesita para un auténtico desarrollo humano.

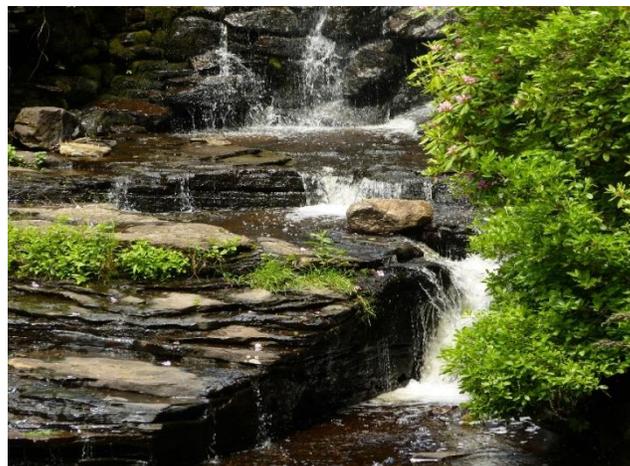
Apoyar la vida, proteger la creación. *La preocupación por la naturaleza es incompatible con la falta de protección de los seres humanos vulnerables, como los niños no nacidos, las personas con discapacidad o las víctimas de la trata de personas.*

Es hora de actuar. *El Papa Francisco pide un cambio en el estilo de vida y el consumo. Podemos hacer cambios importantes como individuos, familias y comunidades, y como líderes civiles y políticos.*

Esperanza y alegría. *"La injusticia no es invencible" (nº 74) y actuamos sabiendo que buscamos vivir la Visión de Dios de relaciones renovadas con Dios, con nosotros mismos, con los demás y con la creación.*

(La Conferencia de Obispos Católicos de los EU)

Reflexión para compartir



¿CUALES SON LAS SEÑALES QUE VEMOS A NUESTRO REDEDOR?

Common Prayer for the 5th Anniversary of Laudato Si'

Loving God, Creator of heaven and earth and all that is in them, You created us in your own image and made us stewards of all your creation. You blessed us with the sun, water and bountiful land so that all might be nourished.

Open our minds and touch our hearts, so that we may attend to your gift of creation. Help us to be conscious that our common home belongs not only to us but to all of your creatures and to all future generations, and that it is our responsibility to preserve it. May we help each person secure the food and resources that they need.

Be present to those in need in these trying times, especially the poorest and those most at risk of being left behind. Transform our fear and feelings of isolation into hope and fraternity so that we may experience a true conversion of the heart.

Help us to show creative solidarity in addressing the consequences of this global pandemic. Make us courageous to embrace the changes that are needed in search of the common good. Now more than ever may we feel that we are all interconnected and interdependent. Enable us to listen and respond to the cry of the earth and the cry of the poor. May the present sufferings be the birth pangs of a more fraternal and sustainable world.

Under the loving gaze of Mary Help of Christians, we make this prayer through Christ our Lord. *Amen*

(Catholic Climate Covenant)

Oración Común para el 5º Aniversario de Laudato Si'

Dios amoroso, creador del cielo y la tierra y todo lo que hay en ellos, nos creaste a tu imagen y nos hiciste administradores de toda tu creación. Nos bendijiste con el sol, el agua y la tierra generosa para que todos puedan alimentarse.

Abre nuestras mentes y toca nuestros corazones, para que podamos atender tu regalo de creación. Ayúdanos a ser conscientes de que nuestro hogar común no sólo nos pertenece a nosotros, sino a todas tus criaturas y a todas las generaciones futuras, y que es nuestra responsabilidad preservarlo. Que podamos ayudar a cada persona a asegurar la comida y los recursos que necesita.

Estar presentes para los necesitados en estos tiempos difíciles, especialmente los más pobres y los que corren más riesgo de quedarse atrás. Transforma nuestro miedo y nuestros sentimientos de aislamiento en esperanza y fraternidad para que podamos experimentar una verdadera conversión del corazón.

Ayúdanos a mostrar una solidaridad creativa para hacer frente a las consecuencias de esta pandemia mundial. Haznos valientes para aceptar los cambios que se necesitan en busca del bien común. Ahora más que nunca podemos sentir que todos estamos interconectados e interdependientes. Háznos escuchar y responder al grito de la tierra y al grito de los pobres. Que los sufrimientos actuales sean los dolores de parto de un mundo más fraternal y sostenible.

Bajo la mirada amorosa de María Auxiliadora, hacemos esta oración por Cristo nuestro Señor. Amén

(Alianza Católica por el Clima)